

18.10.98

Маринина Александра

## Маринина гуляла по улицам с Мегрэ

### Царица русского детектива покоряет Францию

Бывший подполковник российского МВД стала писательницей. В России ее романы идут нарасхват. Во Франции царица русского детектива тоже не остается незамеченной". Эта цитата взята из литературного обозрения свежего номера еженедельника "Фигаро-магазин". Критик не жалеет красок, представляя читателям роман Александры Марининой "Украденный сон", французский перевод которого под названием "Кошмар" выпущен известным парижским издательством "Сей".

"В ее произведениях, интимных и дьявольски закрученных, преобладают чувства, а насилие всегда остается на заднем плане. Сила ее романов в том, что они весьма успешно дают представление о сегодняшней России и обеспечивают читателям прямой доступ к реальности". Расписывая достоинства детективов Александры Марининой, литературный критик "Фигаро-магазин" одновременно создает образ писательницы, которая "удивительно похожа на своих героев". Почему-то этот образ получается несколько устрашающим: высокорослая, импозантная, "посибирски суровая" женщина – "даже для старого доброго Джеймса Бонда схватка один на один с такой соперницей не стала бы легким развлечением".

Возможно, в глазах французского журналиста российская создательница детективов, чьи широкие плечи к тому же совсем недавно украшали подполковниччьи погоны", просто не может выглядеть по-другому. А вот мне Александра Маринина вовсе не показалась суровой и непрступной, напротив, она охотно рассказывала о себе и своем творчестве. Наша встреча проходила в пивной "Липп", знаменитой тем, что там за одним из столиков Эрнест Хемингуэй писал свой роман "Прощай, оружие!". Как известно, американец любил Париж, называл его "праздником, который всегда с тобой". Маринина тоже любит Париж, хотя, оказавшись здесь, предпочитает бродить совсем не в тех местах, которые рекомендуют посещать туристиче-

ские справочники.

– Мне нравится бывать на бульваре Ришар-Ленуар, ходить по улицам, по которым когда-то ходил комиссар Мегрэ. То есть на самом деле он по ним, конечно, не ходил, и я это понимаю, но ничего не могу с собой поделать, потому что для меня Мегрэ – это не литературный персонаж, а живой человек, – признается писательница.

Александре Марининой не очень нравится, когда ее называют русской Агатой Кристи. Она считает, что Эркюль Пуаро, вышедший из-под пера прославленной британской писательницы, слишком схематичен, лишен жизни, вдобавок он – частный сыщик. Марининой – "милиционеру, дочери милиционера и жене милиционера" – больше по душе полицейские, состоящие на службе у государства. Не случайно, говоря о "трех источниках" своего творчества, она называет француза Жоржа Сименона, создавшего образ комиссара Мегрэ, и американца Эда Макбейна, написавшего цикл произведений о полицейских 87-го участка. Третье место в этом списке занимает еще один американец – Сидни Шелдон, для творчества которого характерно "сочетание психологической драмы, семейной саги с крутой детективной интригой". Кстати говоря, успех своих произведений писательница объясняет тем, что "случайно заняла пустующую нишу: между крутым детективом и женским любовным романом".

Французские издатели уверены, что выпущенную ими книгу Александры Марининой ждет большой успех, и уже запланировали выпуск еще четырех романов. А сама писательница, которую осаждают сейчас корреспонденты ведущих парижских изданий, обдумывает тем временем сюжет нового произведения. "Вернувшись в Москву и сяду писать. О чем будет новая книга? Это пока секрет. Скажу лишь, что действие будет развиваться осенью нынешнего года".

Андрей НИЗАМУТДИНОВ  
Париж

Русский - 1998 - 22 - 28 oct - c.14